

# Diario de Burgos

Año XLI. Núm. 12.144.—Burgos § Apartado 46. Oficinas: Vitoria, 16, bajo. Teléfono 165 § Lunes 23 de Febrero de 1931

Informaciones comentadas

## Hacia la desplatación de España

Por DIONISIO PEREZ

El martes, 3 de Febrero, se cotizó la plata en el mercado de Londres a 12 peniques 13/16 la onza. El miércoles, a 12 peniques 7/16. El viernes, a 12 1/8. El día 2 de Enero, la valoración de este metal fué de 14 y medio peniques. El día 16 había descendido a 13 3/8. Podemos considerar la caída del valor de este metal en el pasado año en dos cifras: de 21 peniques a 14 y medio peniques. Y retrocediendo un poco más veremos que en 1929 valió cada onza standard con ley de 925 milésimas, 26 peniques. Buscando cifras anteriores encontramos la cotización de la primera semana de 1925.—más cercanos aún que ahora los estragos de la guerra—; valía la plata a 31 1/4 peniques. Y en la última semana de este año había aumentado ligeramente su precio.

Como ve el lector, en plazo brevísimo, el valor de la plata ha descendido de 31 a 12 peniques la onza. En los países que tienen acuñada su moneda con este metal: China, India inglesa, Méjico y España se ha producido el mismo suceso: se han encarecido los precios interiores en la misma proporción en que la moneda perdía su representación metálica y ha descendido el valor de la divisa en el cambio internacional. Como en España otros factores contribuían al encarecimiento de la vida y a la desestimación de nuestra moneda en el exterior, el problema de la plata ha sido desdeñado por nuestros gobernantes, nuestros economistas y nuestros publicistas. Cuando yo dije en «Nuevo Mundo» hace año y medio que era urgente proceder a la desplatación de España y cuando un financiero tan autorizado como el marqués de Cortina, confirmó mi aseveración, se tomó el dictamen, como visión simplista del problema monetario, que muchos apetezaban embarrullado de complejidades técnicas para llevarlo y traído desde las bancas de Nueva York y Londres, con comisiones, primas y descuentos, a la misteriosa asamblea de Basilea.

Al comenzar el año 1925 parecía absurdo que una onza de plata, pudiera valer menos de 35 peniques. Se creía que esto era ya un precio-topo; se recordaba que en Febrero de 1920 la cotización de la plata había llegado a 89 peniques y medio. Fué esta la hora en que en la India inglesa, poseedora de numerosos créditos por abastecimientos de la guerra, se realizó la implantación del talón-oro. Aunque la desmonetización de la plata se realizó con cautela prudente, el mercado de metal se vio agobiado por muchas toneladas de barras de plata que no procedían de ninguna mina. España dejó pasar aquella hora propicia. La aprovechó en cambio, Francia para recoger la plata acuñada en Indo-China, y esta adopción del «gold exchange standard» en la colonia asiática, trajo más toneladas al mercado.

Y China también, con algunas alternativas comenzó a sustituir con billetes su plata amonedada. Financieros yanquis, quisieron establecer allí un dólar de plata; un dólar resellado con un valor estable y garantizado. La depreciación del metal anuló el intento. En Méjico, el gobierno encomendó en 1920 un estudio al agregado comercial en Washington, doctor José Miguel Bejarano, y este técnico, después de hacer una información prolija entre financieros y banqueros y catedráticos especialistas, propuso a su gobierno una rápida desplatación, porque era indudable que el metal blanco desaparecería en breve como signo monetario. Y en esta labor está empeñado el gobierno mejicano. Cuando el doctor Bejarano escribe su informe se cotiza la onza de plata a más de 17 peniques. ¿Qué pensar hoy en que este precio ha descendido a 12?

En España la desplatación monetaria se ha rehusado enconadamente, sistemáticamente y medrosamente, a la vez, porque hay la convicción de que existe una acuñación clandestina. Se recordará que hace años, ante el conflicto que representaba en la vida ordinaria de comerciantes y consumidores el cambio de los duros llamados «sevillanos», un ministro de Hacienda ordenó el canje de las monedas, supuestamente apócrifas, por otras esmaltadas de cromo auténtico. Se recogieron unas toneladas de plata, que se depositaron en la Casa de la Moneda y se cedieron, en parte, a un banquero con enorme pérdida.

El miedo con que se hizo la operación del canje, le quitó toda eficacia. Quedó circulando mucha moneda de dudosa autenticidad. Se desahucó la ocasión propicia para haber sustituido las piezas metálicas de cinco pesetas por billetes del mismo valor, que llevarían a circular profusamente. A medida que la vida se encarece, el duro adquiere mayor realidad de moneda fraccionaria, mayor uso, y, a la vez, parece más pesado y enojoso. En todas partes existe ya billete equivalente: en los Estados Unidos y en Inglaterra; en Argentina y en Alemania; en países de patrón-oro y de moneda depreciada existían billetes que correspondían nominalmente a nuestro duro. Si el Banco de España hubiera dado billetes de cinco pesetas en sustitución

## Fallecimiento del popular actor Emilio Mesejo

Ayer, quedamos penosamente impresionados al tener conocimiento de la muerte del célebre actor Emilio Mesejo, que se encontraba enfermo en Burgos desde los primeros días de este mes y tan mejorado ya, que precisamente para hoy o mañana tenía dispuesto su viaje a Madrid, en unión de su esposa doña Carmen Fernández.

Emilio Mesejo era natural de Alcalá la Real (Jaén) y contaba en la actualidad 66 años.

Hasta graduarse de bachiller, hizo sus estudios en Madrid, pero su decidida vocación por el Teatro, le hizo abandonar los libros, dedicándose desde muy joven a la escena.

Puede asegurarse que ha sido uno de los actores cómicos más predilectos del público, habiendo estrenado casi todas las obras más célebres del llamado género chico en cuya interpretación pocos le han superado.

Donde más triunfos alcanzó, fué en los papeles de «chulo» o «señorito» mientras estuvo en boga aquel género.

Su gracia natural y su casticismo, le pasaron en triunfo por todos los escenarios de España y por las repúblicas de la Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay, Cuba y Méjico.

En los últimos tiempos, siguiendo el ejemplo de tantos otros, abandonó la zarzuela para cultivar el drama y la comedia.

Contribuyó a la fundación de la sociedad de actores españoles de la que ha sido presidente.

También se le conocía como autor de algunas obras de teatro.

Vino a Burgos últimamente, con la compañía de Enrique Borrás y sólo pudo actuar en «El alcalde de Zalamea», que fué la obra elegida para presentarse la compañía, el día 6 del corriente mes.

Según nos ha manifestado su vida venía ya un poco delicado de Valladolid, a causa de un enfriamiento.

El sábado por la noche estuvo el matrimonio conversando hasta las doce horas en que se retiraron a descansar, sin que Mesejo diera muestras de ninguna indisposición.

Las notas que escribí a última hora, hechas con trazos firmes revelan un pulso fuerte y seguro.

A las tres y media de la mañana se sintió repentinamente enfermo, y a las cuatro falleció.

Sabemos que tenía redactada una carta que pensaba enviar a la prensa en agradecimiento a las atenciones dispensadas por los médicos don Emilio Ruiz y don Ovidio Fernández, y al practicante don Remigio Hernandez, que han estado diferentísimos con el paciente durante el curso de su enfermedad, prestándole asistencia gratuitamente.

Hemos visitado el cadáver que se encuentra en el depósito judicial del cementerio viejo y sabemos que se hacen gestiones para su traslado a Madrid, habiéndose telegrafiado a la Sociedad de actores y a la compañía de Borrás que se encuentra actuando en Vigo.

Recordamos, como dato curioso, que también fué nuestra ciudad, en los últimos meses del pasado año, el último punto en donde trabajó el notable actor don Fernando Díaz de Mendoza con la obra «El Ladrón».

Testimoniamos nuestro más sentido pésame a la vida del gran Mesejo y bien puede decirse que la escena española ha perdido uno de sus más destacadas personalidades.

ESTE NUMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

## ECOS DE SOCIEDAD ORFEON BURGALÉS

### El concierto de ayer

Ayer, a las ocho de la mañana, se verificó en la iglesia parroquial de Santa Agueda, el matrimonial enlace de la agraciada señorita doña Luisa Gil Gusto y el joven empleado en la casa comercial de don Atanasio Montero, don Daniel de la Iglesia Masa.

Fueron padrinos doña Amparo Masas, madre del novio y don Segundo Álvarez, tío de la novia, firmando el acta como testigos don José Cayero, administrador de la cárcel de esta ciudad y don Atanasio Montero, del comercio de esta plaza.

Después de la ceremonia se obsequió a los invitados con un delicado lunch, formándose luego un animado baile.

Los nuevos esposos, a quienes desearnos eterna luna de miel, salieron para Madrid y otras poblaciones.

Ha fallecido en Bilbao, a los 20 años de edad, la joven Milagros López González, hija del conocido constructor de carrocerías, burgalés, don Gerardo López, a quien como al resto de la familia acompañamos en el sentimiento.

Después de haber pasado una temporada en Coruña, Vigo y Ferrol, ha regresado nuestro buen amigo don Ramón de Santiago Fernández, beneficiario de sochantre de esta Catedral metropolitana.

En esta capital, ha fallecido la respetable señora doña Emilia de Ayala Ortiz-Yurribazo, viuda del general Arana.

Nos asociamos al duelo de su apenada hija doña Aurelia, hijo político don Francisco Dorronsoro Rojo, nietas y demás familia.

En Ciruelos de Cervera, ha dejado de existir a la edad de 62 años, el industrial de aquella villa, don Ramón Molinero Molinero.

A su desconsolada esposa doña Pelaya Molinero, hijos y demás familia testimoniamos nuestro más sentido pésame.

A los 27 años de edad, dejó de existir en esta población, en el día de ayer, nuestro particular amigo el teniente de Artillería don Andrés Gutiérrez Carazo, a cuya desconsolada madre doña Micaela Carazo, hermanos y demás familia, hacemos presente nuestra condolencia por pérdida tan irracional.

Víctima de rápida enfermedad falleció en el día de ayer en esta ciudad el acudado industrial y fabricante don Secundino Calleja Merino, querido amigo nuestro.

A su esposa doña Magdalena Valdivielso de la Fuente, hijos y demás familia testimoniamos nuestro más sentido pésame.

En Arcos falleció el viernes último don Primo del Río Espiga.

A su esposa doña Emilia Espiga, hijos y demás familia acompañamos en el sentimiento por la pérdida que han experimentado.

## ATENE0 POPULAR

Se recuerda a los señores ateneístas que el próximo miércoles día 25, a las ocho de la noche, en el domicilio social, tendrá lugar la Junta general ordinaria correspondiente al presente año, en la que se tratará de importantes asuntos para la vida de este Centro.

De vez en cuando, nuestro Orfeón se presenta ante sus socios, en justa correspondencia a la protección que estos le otorgan y que les sirve a la vez de satisfacción, ya que así pueden apreciar los progresos que de día en día se notan más patentes.

El de ayer fué un concierto magnífico, que puede parangonarse con los mejores de la Filarmónica.

El Orfeón demostró que está ya hecho, que ha llegado a la mayoría de edad. Mejorará aún, pues la labor constante y el entusiasmo de sus componentes ha de dar sus frutos, pero hoy es ya una masa coral que puede, seguramente y sin apasionamiento, contarse entre las mejores de su clase.

La primera parte del concierto, formada por piezas de música clásica, fué una maravilla. Destacó, a nuestro gusto, el «Andante» de la cassation, de Mozart, versión de Antonio José, cantado a boca cerrada, en que la imitación de los instrumentos musicales es tan perfecta, que da la completa sensación de una orquesta.

En la segunda parte, oímos tres cantigas de Alfonso X, escritas expresamente para el Orfeón Burgalés por su director.

«La versión polifónica y el tratamiento armónico de estas tres cantigas, suponen sin duda alguna, lo más fino en técnica y más puro en expresión que hasta hoy ha escrito Antonio José» —decían las notas que acompañaban al programa.

Tal vez sea así, aunque este maestro tiene compuestas obras bellísimas y en todas ellas destaca la pureza de la técnica, pero la adaptación de estas cantigas a masa coral es un acierto indiscutible, pues adquieren un vigor con la diferente tonalidad de las voces, que no se puede exigir interpretadas por una voz sola, aun siendo de la capacidad de la de Angeles Ottein, que las cantó hace pocos días de manera admirable en la Filarmónica.

Las cuatro canciones burgalesas, de Antonio José, algunas ya conocidas del público, que el Orfeón cantó en la última parte, son también delicadísimas y tienen el sello incondudible que su autor da a las que consigue arrancar a la melodía primitiva campesina de nuestros lugares.

Terminó con el «Calangrejo» del Padre Otaño, cuyas dificultades técnicas tan bien ha resuelto nuestro Orfeón como ya ha sido apreciado en otras ocasiones.

Burgos puede ya mostrarse orgulloso de su Orfeón, y los orfeonistas y en especial su director, pueden también mostrarse orgullosos de los resultados obtenidos.

Antes de comenzar el acto el maestro director de nuestra coral, leyó las siguientes cuartillas:

«Señores socios protectores del Orfeón Burgalés: Pido a ustedes permiso para leer estas cuartillas, aunque esto sea un número no incluido en programa y que por otra parte no sé cómo lo juzgará la Junta Directiva del Orfeón Burgalés, puesto que sin conocimiento ni consentimiento de ella lo hago.

Pero es el caso que desde hace mucho tiempo vengo aguantando un peso incómodo, y este no es otro que el manifestar a ustedes particularmente, y como burgalés, y como músico, y como director del Orfeón, mi profundo agradecimiento por la protección moral y material, entusiasta y constante que vienen dispensando a esta simpática y estudiosa masa coral.

«Cuánto alienta una actitud como la de ustedes en los momentos difíciles que acompañan a la creación de cualquier empresa; combatida con más fuerza si el empeño es tan ideal como éste a que aludo... Unos por pereza intelectual; otros por defender sus empuñados intereses creados y otros por sólo el gusto de ofender, empiezan primero por reírse de la idea, y si ésta avanza en impulso acendrado y rectilíneo, censuran y luego critican; y si todavía sigue marchando la idea —convertida ya en realidad la promesa— aún llegan algunos (puedo asegurarlo), a herir con envidiosas calumnias. Ese es el último recurso y el postrer intento de disolución, porque si la empresa ha llegado hasta aquí saltando por encima de tantos obstáculos, bien puede decirse que ya está la meta deseada al alcance de su mano.

El Orfeón Burgalés ha llegado hasta aquí sin apartarse un momento de su camino meditado y firme, atento sólo a la norma que el primer día se trazó.

Y de algún momento de esta marcha, costosamente noble, quiero enterar a ustedes para que gocen viendo la utilidad y el fruto de su ayuda.

Todos los orfeonistas, todos, sin excepción de uno sólo, han aprendido solfeo. (De otro modo hubiera sido casi imposible cantar las obras que ahora oigan). Han aprendido solfeo, luego de sus trabajos diarios,

reuniéndose a estudiar con frío y muchas veces, con calor otras y siempre carentes de la comodidad que suaviza el esfuerzo.

Antes de seguir, pido a ustedes para ellos exclusivamente, un aplauso de aliento y simpatía.

(El público aplaudió largamente y con entusiasmo a los simpáticos coralistas).

Muchas gracias en su nombre. Ahora quiero yo asumir ante ustedes toda responsabilidad por la tardanza de este concierto tantas veces anunciado y diferido. Unicamente, como atenuante, deseo dar a ustedes una explicación.

Quería ofrecer a ustedes la gran sorpresa de un programa nuevo, unas obras hermosas y una ejecución esmerada, en todo superior a las anteriores. Todo esto lleva su tiempo, a pesar de los ensayos diarios sin más interrupción que la obligada por un viaje mío impuesto.

Por último, tampoco hemos podido disponer en cualquier momento del Teatro. De todos modos cantaremos para ustedes con más frecuencia en lo sucesivo.

En fin, no insisto más. Antes de empezar quiero que oigan ustedes cómo aprende las obras el Orfeón, para que no duden lo que antes dije al asegurar que todos saben solfeo. Y doy mi palabra de honor que esta demostración no es truco hábilmente preparado.

Un momento...

(El maestro Antonio José invitó a los orfeonistas que preparasen las carpetas en donde guardan sus obras y, como sorpresa, por parte de ellos, les mandó que solfeasen conjuntamente el «Andante» de la cassation, de Mozart).

Perdónenme ustedes, dos palabras nada más. El programa es difícil y duro de cantar. Por esto nos dispensaríamos si no repetimos ninguna obra, ni cantamos al fin nada de extra.

Y muchas gracias, señores socios protectores del Orfeón Burgalés.

(En el público produjo un saludable efecto y al terminar está'ó una de esas ovaciones que no se olvidan nunca).

## TEATRO

PRINCIPIA

### La compañía de Conrado Blanco

Mañana martes, se presentará en el Principal, la compañía que acudilla al «poeta de la Sierra» Conrado Blanco. Con mucho gusto publicamos la siguiente cuartilla que el poeta nos ha enviado:

«Venidas las innumerables dificultades que las puertas del teatro tienen para todo artista de reconocido prestigio en el teatro y esta vez con espíritu jiquitoso, he salido a Castilla a representar teatro castellano sin más ambición que la de llevar tanto a las poblaciones castellanas como a sus pueblos, la presentación de la mujer y el hombre de Castilla que en mis dramas «El Hogar» y «Temple Castellano» viven si no en toda la perfección que el arte requiere sí con todo el fuego de la juventud de un poeta que en estas pardas tierras de incomparables llanuras vio la luz primera. Mi agradecimiento a toda la Compañía y especialmente a Carmen Muñoz que ha sabido encarnar magistralmente la mujer de Castilla. Saludó a toda Castilla y benevolencia para este humilde poeta que sólo sueña en Castilla».

CONRADO BLANCO

### Tuna Artística Burgalesa

Relación de entidades, autoridades y distinguidas señoritas de la alta sociedad mirandesa que han contribuido a sufragar los gastos de esta agrupación musical.

Excmo. Ayuntamiento, Casino Mirandés, Empresario del Teatro Apolo, Sociedad Juvenil Recreativa «La Perla», Gran Café «El Negro».

Distinguidas señoritas: Soñs Trocóniz, Magdalena Martínez, Angeles Gómez, Lucía Cadiñanos, señoritas de Delgado, de Juana, de Dulanto, de Samaniego, Pilar Lama, Tomasa Orio, Carlota Torrónegui.

Hotel Trocóniz, Hotel España.

## CRONICA MILITAR

### En Capitanía General

Hoy se han presentado los siguientes jefes y oficiales:

Don José Moreno, capitán médico de Sanidad militar; don Antón Fernández, capitán de Caballería; don Rafael González, capitán de Infantería; don Enrique Torres, capitán de Artillería.

Edición de las ocho de la noche

## Burgos hace 30 años El domingo de Piñata

Del DIARIO DE BURGOS publicado el día de viernes 22 de Febrero de 1901

En la mañana de hoy, ha fallecido el dignísimo gobernador militar de esta plaza don Fabio Arana y Echevarría, persona muy querida en Burgos donde más bien que como ilustre huésped, se le consideraba como un verdadero burgalés, por lo identificado que se hallaba con los gustos, costumbres e intereses de la población.

—Ha sido nombrado juez de instrucción de Salas de los Infantes don Vicente García Marín.

—Anoche falleció en esta ciudad, la señora doña Petra de Castro, viuda de Kovacs.

—El capitán de Caballería, don Enrique de Colsa y Mira, Perceval, ha sido trasladado al regimiento cazadores, de Arlabán.

—En la noche última ha caído sobre Burgos una copiosa nevada que ha continuado durante todo el día.

—En el pueblo de Quintanavides, ha ocurrido un sangriento suceso.

Al salir en la noche del martes de Carnaval de un establecimiento de bebidas, promovieron una reyerta los vecinos Justo Barriocanal, Franco Ubierna, Juan y Domingo Barriocanal, resultando a los dos primeros gravemente heridos de arma blanca.

## Instrucción Pública

**Sobre la pretensión de gravar el sueldo a los maestros**

De la prensa de Madrid, tomamos la siguiente nota:

«El Comité gestor del Frente Único del Magisterio Primario Español se propone elevar al Gobierno actual su más enérgica protesta contra la real orden, de 13 de los corrientes, concesión testamentaria que nos dejó el ministro de Hacienda anterior, y que pretende gravar con mayor impuesto del que corresponde el sueldo de los maestros.

Al mismo tiempo se dispone a iniciar la acción legal correspondiente, por entender que dicha real orden lesiona los derechos que la ley concede al Magisterio.

Para actuaciones como ésta es interesante y necesaria la solidaridad de todos, que se recabarán donde y cómo requieran las circunstancias.

Esta disposición se da a raíz de un aumento (que más pareció limosna) de un millón para 37.000 titulares, y habría de producir un descuento de más de cuatro millones. De donde se sigue una realidad de rebaja en los sueldos del Magisterio de más de tres millones de pesetas, coincidiendo con mejoras efectivas, concedidas a todos los funcionarios.

¿Es que no merece otra consideración, la labor del maestro? ¿Y todavía existen más de 11.000 con el sueldo de 2.000 pesetas, con sus correspondientes descuentos?... ¡Menos de cinco pesetas diarias! Sin comentarios.—El Comité gestor.

### CLINICA DENTAL ARNAIZ

JESUS ARNAIZ PRIETO, odontólogo  
Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.  
San Juan, 63, entresuelo, derecha

### Médico dentista

J. DEB VÁN

Calle de la Victoria, 16, principal, izquierda

Ayer fué el día en que con más intensidad se sintió el Carnaval. Desde por la mañana comenzaron a pupular por las calles numerosas mascaradas, luciendo unas pocas trajes que pudiéramos calificar de decorosos, y otras—las más— que vestían prendas de escaso gusto.

### El baile del Circolo de la Unión

La junta directiva de esta Sociedad puede mostrarse orgullosa del éxito obtenido en los bailes celebrados con motivo de las pasadas fiestas de Carnaval. Si el domingo, y majtes últimos la animación fué grande, ayer el Teatro Principal hallábase completamente lleno de bellas muchachas con vistosos vestidos, que daban al salón el tono alegre peculiar de estas fiestas, de las que ellas son las reinas indiscutibles.

El hemiciclo, espacioso, era ayer incapaz de contener a tantas parejas como danzaban a los acordes de la notable orquestina «Ariso», que se lució de lo lindo ejecutando numerosas obras de su selecto y nutrido repertorio.

Las horas transcurrieron veloces y avanzada ya la madrugada se dió por terminada tan brillante fiesta que merece ser repetida.

Reiteramos nuestra felicitación a la digna junta directiva que bien merece los éxitos obtenidos, fruto de concienzudos trabajos, a la par que le agradecemos las atenciones que para con nosotros guardó.

### “Los satisfechos”

También esta Sociedad humorística tuvo el placer de ver llenos los salones del acreditado bar «Royalty» en

donde celebró su segundo baile, que superó en brillantez, si cabe, al anterior.

Desde las seis de la tarde bellas señoritas fueron las encargadas de hacer agradable el tiempo a los socios, que a pesar de permanecer bailando cuatro horas consecutivas, lamentaron

la terminación del baile por todos conceptos digno de encomio.

«Los satisfechos», han dado prueba de su satisfacción al celebrar fiestas como la que reseñamos en las que reinó la armonía, junto con la belleza de las muchachas que asistieron a los locales.

LA HUMANIDAD.—Agencia funeraria.—San Juan 61, teléfono 272



EL SEÑOR

**DON EMILIO MESEJO RIAZA,**

ACTOR,

falleció en el día de ayer, después de recibir los auxilios espirituales

Q. E. P. D.

Su viuda D.<sup>a</sup> Carmen Fernández y demás familia

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan encomienden a Dios Nuestro Señor el alma del finado.

Burgos 23 de Febrero de 1931.

LA MISERICORDIA.—Agencia funeraria, Santa Clara, 2, telf.º 176.



LA EXCELENTISIMA SEÑORA

**D.<sup>a</sup> EMILIA DE AYALA ORTIZ-YURRIBAZO,**

viuda del general Arana,

falleció en el día de ayer,

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada hija, doña Aurelia; hijo político, don Francisco Dorronsoro Rojo, nietas, María Emilia y María Teresa; eobrinns, primos y demás familia

Suplican a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que ha de tener lugar mañana martes, a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, Patrón de Burgos, por cuyos actos de caridad les quedarán agradecidos

Burgos 23 de Febrero de 1931.

Casa mortuoria. Santocides, 10

LA HUMANIDAD.—Agencia funeraria, San Juan, 61, teléfono 272



**Don Andrés Gutiérrez Carazo,**

Teniente del 11.º Regimiento de Artillería Ligera

falleció en el día de ayer, a los 27 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Los Excmos. Sres. Capitán General de esta Región; Gobernador Militar de la Plaza y Comandante General de las Fuerzas; señores Coronel, Jefes y Oficiales del Regimiento y del Cuerpo de esta Plaza.

La afligida madre del finado D.<sup>a</sup> Micaela Carazo; hermanos María Anunciación, Anastasio y María del Pilar; hermano político D. Agustín López Muñiz (Médico militar), sobrina, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones.

Burgos 23 de Febrero de 1931.

Vivía: Merced, núm. 33, 3.º

LA MISERICORDIA.—Agencia funeraria, Santa Clara, 2, telf.º 176



EL SEÑOR

**Don Secundino Calleja Merino,**

Del comercio de esta plaza,

falleció en el día de ayer, a los 63 años de edad, habiendo recibido los SS. SS. y la bendición apostólica

Q. E. P. D.

LA RAZÓN SOCIAL CALLEJA NUÑEZ Y COMPAÑIA

Su esposa D.<sup>a</sup> Magdalena Valdivielso de la Fuente; hijos Teresa, Purificación, Pedro, José Luis y Fernando; hijos políticos D. Juan Riu Deván (del comercio de esta plaza); nietos; hermanos D.<sup>a</sup> Julia y doña Teófila; hermanos políticos; sobrinos, primos, demás parientes y testamentarios

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y se dignen asistir al y funeral que tendrá lugar mañana martes, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.

Burgos 23 de Febrero de 1931.

Casa mortuoria: Calera, 13.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo de esta archidiócesis se ha dignado conceder 100 días de indulgencias en la forma acostumbrada.



EL SEÑOR

**Don Román Molinero Molinero,**  
del Comercio,

ha fallecido en Ciruelos de Cervera, en el día de hoy,

a los 62 años de edad,

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Pelaya Molinero; hijos, María, Juana, Valentina, Primitiva, Matilde y Cipriano; hijos políticos, don Angel Alonso, don Alejandro Ortega, D. Benigno Jiménez y doña Encarnación Ortiz; nietos y demás familia

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan encomienden a Dios Nuestro Señor el alma del finado y asistan al entierro y funeral que tendrán lugar mañana martes, a las doce, en la iglesia parroquial de dicho pueblo, actos de piedad por los que les anticipan las gracias.

Ciruelos de Cervera 23 de Febrero de 1931.



EL SEÑOR

**D. Primo del Río Espiga,**

falleció en la villa de Arcos de Llana el día 20 del actual,

a los 72 años de edad,

habiendo recibido los SS. SS. y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, D.<sup>a</sup> Emilia Espiga Peña; hijos, D. José, D.<sup>a</sup> Aurelia y D. Melecio; hijos políticos, D.<sup>a</sup> Maura Sáiz, D. Rafael Mariscal y D.<sup>a</sup> Angeles Bueno; hermana, D.<sup>a</sup> Petra del Río; hermanos políticos, D.<sup>a</sup> Luisa y D. Luciano Espiga Peña (presbítero) y D. Higinio Sáiz; nietos y demás parientes

Suplican a sus amistades encomienden a Dios Nuestro Señor el alma del finado y asistan a las misas que por su eterno descanso se celebrarán mañana martes, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, a las ocho, ocho y media, diez, diez y media y once; en el convento de los Reverendos Padres Carmelitas, a las nueve, y en el de los RR. PP. Jesuitas, a las nueve y nueve y media, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Arcos de la Llana 23 de Febrero de 1931.

Papel para envolver

blanco se vende en la Administración de este periódico

# POR TELEGRAFO Y TELEFONO

## Servicio de la Agencia Monchola

### El día en Madrid

#### La U. G. de T. y el partido socialista. Irán a las elecciones municipales pero no a las generales

A las diez de la noche en la Secretaría de la Unión General de Trabajadores se ha facilitado la siguiente nota de los acuerdos adoptados por los comités nacionales del partido socialista y la Unión General de Trabajadores:

A consecuencia de las distintas interpretaciones dadas por los miembros de las comisiones ejecutivas del partido socialista y de la Unión General de Trabajadores en la ponencia aprobada por el pleno de los comités de ambos organismos, han presentado la dimisión nuestros entrañables camaradas Julián Besteiro, Andrés Saborit, Lucio Rodríguez, Andrés Ovejero, Trifón Gómez y Anibal Sánchez, los cuales se muestran fieles en su criterio que mantienen con gallardía, pero consideramos como circunstancial esta actitud.

Los comités esperan que en breve plazo retirarán la dimisión, considerándola como indispensable, y declaran que aun cuando los compañeros nombrados se retiren de los cargos de más responsabilidad que han tenido siempre, y hoy con más razón seguirán laborando por los ideales desde cualquier puesto que sea el puesto que acepten en nuestra organización, ya que nosotros deseamos que ocupen los primeros.

El comité del partido socialista y la Unión General de Trabajadores, en reunión extraordinaria ha examinado con todo detalle la situación política creada al país con el planteamiento de desarrollo y solución de la última crisis, y declara que la situación no ha cambiado, viniendo el actual Gobierno a acentuar la crisis del régimen que pesa sobre nuestro país al conferir a la vieja política, representada en este caso por hombres desgastados en el ejercicio del poder, sin resolver el problema fundamental de los asuntos públicos y la misión de la caída de la primera dictadura que anunció el general Berenguer.

Por lo tanto, reiteran sus propósitos de contribuir a instaurar un régimen que permita el planteamiento primero y el desarrollo después de los hondos problemas desatendidos y acuerdan no participar en las elecciones legislativas resolviendo asistir a las municipales y provinciales por la consideración y el carácter predominantemente administrativo de estas Corporaciones.

El comité de la Casa del Pueblo y de la Unión General de Trabajadores al conocer las versiones circuladas en relación con los sucesos de que ha sido objeto don Niceto Alcalá Zamora en el Cárcel Modelo, censura acremente el hecho, haciendo constar su enérgica protesta por los reprobables procedimientos puestos en práctica.

Lo harán el presidente, los ministros de Estado e Instrucción Pública y quizá el de Hacienda.

El ministro de Estado dijo que había llevado pocas cosas de importancia, una presentación de carta de gracias y concesión de algunas cruces.

El Rey salió de Palacio a las doce y cuarto, mandando a almorzar con varios ministros y la Junta de la Ciudad Universitaria en la fundación Del Amo.

Antes tuvo una extensa audiencia militar.

La reina recibió a los marqueses de Santa Cristina y a la duquesa de la Conquista.

#### De Marina

El almirante Rivera recibió al agregado naval Mr. Doton, al ingeniero de minas señor Mendizabal, al gobernador civil de Sevilla, conde de San Luis, al señor Lasaleta, delegado regio en el consorcio maderero.

#### De Fomento

Cuando el señor Cierva felicitó a los periodistas les dijo que tenía noticias de que se estaba descongestinando a causa de las nieves.

Se ha enviado personal para ayudar a los trabajos.

Continúa celebrando reuniones con las compañías ferroviarias y espera que esta tarde pueda llevar al Consejo alguna fórmula.

#### Posesión

En el ministerio de Economía ha tomado posesión el nuevo director de Comercio y política arancelaria señor Pan de Sorluce.

Se la dió el saliente señor Badia, pronunciándose los acostumbrados discursos.

#### De Gracia y Justicia

El marqués de Alhucemas repitió en el ministerio ante los periodistas las mismas manifestaciones que hizo al salir de Palacio.

Preguntado acerca del incidente ocurrido en la Cárcel Modelo, contestó, que se estaba tramitando el expediente y que no sabía el curso que llevaba.

Le visitó el nuncio de S. S. y el capitán general.

Cuando salió preguntamos a este cuando se celebraría el Consejo de Guerra por los últimos sucesos, contestando que a fines de Marzo.

#### El presidente

El jefe del Gobierno continúa recibiendo telegramas de felicitación de toda España, alentándole a continuar la labor emprendida.

Todos los jefes de sección del ministerio de Marina le han reiterado su adhesión.

#### Fallecimiento

A bordo del transporte «Casado», ha fallecido el alférez de navío señor Zancada.

#### Berenguer

El ministro del Ejército se encuentra muy mejorado, habiendo recibido al infante don Fernando y al general Muñoz Cobos.

#### Del Consejo de esta tarde saldrá algo importante

El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que tenía pocas noticias.

El Consejo de ministros tendrá lugar esta tarde, a las cinco, en Ejército, y de él espero que salga algo interesante de mi departamento.

Contando con todos los ministros llevaré el nombramiento de directivos de Administración local.

—Llevará las restantes direcciones.

—Espero que seguirán los mismos.

—Hay algo de gobernador de Madrid?

—No puedo adelantar nada. Mi deseo es que estén representadas todas las fuerzas políticas, para que no se crea que en los nombramientos he influenciado política o particularmente.

—Llevará al Consejo todos los nombramientos?

—Sólo el de director de Administración.

—Y de provincias?

—No hay nada, solamente en Sanlúcar de Barrameda ha habido una huelga de obreros de las viñas, con motivo de haber recibido a «squirolos», habiendo ocurrido algunos alborotos, pero sin desgracias.

Tan pronto como tuve noticias de la incommunicación del doctor Barroso, de León, oficio a Jaca y me dijeron que allí había llegado procedente de la Cárcel Modelo de Madrid el día 7 a disposición del juez que entiende en los últimos sucesos.

Este decretó la incommunicación hasta el día 17, que le fué levantada.

Le ha visitado una comisión de propietarios de taxis, que le anunció que de no llegar a un acuerdo, mañana, a las doce de la noche, declararían el «lock-out».

#### La primera de la temporada

Con una tarde propia de la estación, no muy propicia para las fiestas de toros, se inauguró ayer la temporada taurina en Madrid. La entrada fué un lleno al «sol» y bastantes público en la sombra. Sobre la meta del toril se ha colocado un reloj, innovación que estaba haciendo falta.

La corrida salió fácil; estaba gorda y bien presentada, y fueron muy bravos los bichos jugados en primero y quinto lugar.

Luis Morales toreó fácilmente de capa y muleta, y con el otro estuvo pesado en su primero, escuchando un aviso. Lanceando el otro bicho echó cucho palmas y tomó los palos, dejando un sólo y trasero. Con la franja toreó bien y dominando siempre, y a la hora suprema dejó una estocada trasera y un pinchazo sin soltar.

Paco Céster derrochó voluntad en todo momento, pasaportando a su primer enemigo de un sablazo caído. En el quinto realizó una faena adornada y valiente, y citando a recibir, arrojó un estocazo contrario. Se le ovacionó mucho y se le otorgó la oreja del astado, dió la vuelta al ruedo y salió a los medios a saludar.

El debutante sevillano Manuel Bernal «Capiller», lanceó bien de capa a su primero, demostrando su ignorancia usando la franja. Con el acero dió una estocada en lo alto. En el bicho que cerró plaza estuvo mal en todo momento, especialmente con el estoque. Escuchó los tres avisos, salieron los mansos, y cuando ya se habían retirado las cuadrillas el puntillero remató al bicho, que se negaba insistentemente a seguir a los cabestreros.

#### En Ciudad Real aclaman a la «señorita España»

CIUDAD REAL.—La señorita Emelina Carreño, elegida «señorita España» estuvo en el Ayuntamiento, en donde fué obsequiada con un tuch.

Ante las aclamaciones del público, Emelina se acomodó al balcón de las casas consistoriales, siendo ovacionadísima.

Después se dirigió al Templo en donde oró unos breves instantes ante la Virgen del Puerto.

Luego depositó un ramo de flores en el monumento a Cervantes.

El Círculo de Artistas organizó una fiesta en su honor.

Por la tarde asistió a un partido de fútbol, jugado por los equipos Aranjuez y Manchego, en donde resultó vencedor el primero por dos tantos a uno.

El público tributó grandes ovaciones a la señorita Carreño.

#### Una novillada

BARCELONA.—Se celebró la corrida anunciada, bailándose cinco novillos de Abente y uno de Aranz, por los diestros Chiquito de la Audencia, que debutaba; Carnicerito y Contreras.

El ganado fué bronco, duro y defectuoso.

Carnicerito toreó bien de capote y puso cuatro pares de banderillas. Se le aplaudió por su voluntad y su valor, pero lo mismo él que su compañero Contreras no pudieron hacer grandes cosas por las dificultades que ofreció el ganado.

Contreras oyó un aviso en el último toro.

Chiquito de la Audencia se reveló como un buen torero, sacando un gran partido de sus enemigos.

En la faena de su segundo oyó música, que también sonó en su honor en el tercio de quites, en el que toreó por faroles.

Con el estoque tampoco estuvo totalmente afortunado, a causa de las dificultades que ofrecían los toros.

#### Se reanudan las audiencias

BARCELONA.—El gobernador civil ha decidido reanudar las audiencias que se hallaban suspendidas desde hace algún tiempo.

#### Vuelco de una moto

BARCELONA.—En la carretera de Cornellá, cerca de Orta, volcó una motocicleta conducida por José Sala.

Este y los ocupantes Francisca Gilli y Mercedes Ruiz, resultaron heridas de pronóstico grave.

Los tres fueron conducidos al Hospital Clínico.

#### Festival taurino

VALENCIA.—Se celebró un festival taurino organizado a beneficio de las fallas de San José.

Se lidiaron cinco novillos de Santos, por los matadores de toros Barreña, Félix Rodríguez, Torres y los novilleros Ivarito y Cerdá.

Pidió la llave la simpática artista M's; Dolly, que lució sus grandes dotes de caballería y fué ovacionada.

Vicente Barreña rejoneó el primer becerro muy bien. Luego echó pie a tierra e hizo una adornada faena.

También sus compañeros Félix Rodríguez, Torres, Ivarito y Cerdá fueron ovacionados.

#### La actitud de los socialistas

Hemos procurado entrevistarnos con los primates del partido socialista, para obtener una impresión sobre las dimisiones ocurridas en el mismo.

Nos ha sido imposible hablar con Saborit, Besteiro y Ovejero.

En la Casa del Pueblo intentamos ver a Carrillo, pero ya se había marchado.

El presidente de la citada entidad Lucio Martín se negó a decir nada.

Sin embargo hemos conversado con otros elementos y hemos sacado la impresión de que las dimisiones carecen de importancia para el futuro desenvolvimiento de los socialistas y de la Unión General de Trabajadores, porque inmediatamente y siguiendo los procedimientos del partido se designarán los sustitutos.

Todos los dimisionarios continuarán figurando en la organización, pues sólo han dimisionado los cargos administrativos.

Saborit continuará siendo concejal y Ovejero diputado provincial.

Parece que en la redacción de la nota facilitada a la Prensa hubo un error por la precipitación con que se hizo, pero advertido a tiempo se telefonó a los periódicos para que hicieran la corrección.

#### Se reanudan las audiencias

BARCELONA.—El gobernador civil ha decidido reanudar las audiencias que se hallaban suspendidas desde hace algún tiempo.

#### Vuelco de una moto

BARCELONA.—En la carretera de Cornellá, cerca de Orta, volcó una motocicleta conducida por José Sala.

Este y los ocupantes Francisca Gilli y Mercedes Ruiz, resultaron heridas de pronóstico grave.

Los tres fueron conducidos al Hospital Clínico.

#### Festival taurino

VALENCIA.—Se celebró un festival taurino organizado a beneficio de las fallas de San José.

Se lidiaron cinco novillos de Santos, por los matadores de toros Barreña, Félix Rodríguez, Torres y los novilleros Ivarito y Cerdá.

Pidió la llave la simpática artista M's; Dolly, que lució sus grandes dotes de caballería y fué ovacionada.

Vicente Barreña rejoneó el primer becerro muy bien. Luego echó pie a tierra e hizo una adornada faena.

También sus compañeros Félix Rodríguez, Torres, Ivarito y Cerdá fueron ovacionados.

#### La entrada al Consejo

Poco antes de las cinco de la tarde llegó al ministerio del Ejército el presidente del Consejo, quien se limitó a saludar a los periodistas.

El señor Cierva dijo que llevaba muchos papeles.

—Se ocuparán de la cuestión de los ferroviarios?

—Sí, es un asunto de actualidad.

A su vez el ministro preguntó qué pasaba por las afueras.

—Pues lo de los transportes.

—¿Tejo está arreglado. Miren el sol que luce y ya se han despejado las nubes.

Al señor Mañá le preguntamos si se había adoptado algún acuerdo para evitar el paro.

—Pues todo está arreglado.

—No, el paro está anunciado para mañana.

—Eso es cuestión del ministro de la Gobernación.

El marqués de Alhucemas llevaba un expediente de indulto y otro de libertad condicional.

Se le preguntó si había asistido al almuerzo celebrado en la Ciudad Universitaria y contestó negativamente, por las razones que expuso al salir de Palacio.

—¿Leva usted la reforma del Código Penal?

—Por ahora, no.

El señor Gascón y Marín tenía buenas impresiones del asunto de los estudiantes y si después de tratar del de los ferroviarios había tiempo daría cuenta de las gestiones.

Romanones manifestó que había estado en la Ciudad Universitaria acompañado de los ministros de Instrucción Pública y Hacienda y del señor Quiñones de León, habiendo observado que a las obras se han dado un impulso ascenso.

Añadió que el señor Quiñones de León marchará mañana a París.

El señor Ventosa ha rogado al señor Bas, gobernador del Banco de España, que continúe en su puesto, habiendo accedido a ello.

Ha sido nombrado director del Timbre el señor Díaz Caneja, y de Aduanas el señor García Guizarro.

Cuando llegó el marqués de Hoyos le preguntamos qué había de la huelga de transportes y contestó que nada, pues ni siquiera sabía que se hubiese presentado el correspondiente oficio.

Un aeroplano cae sobre una casa

CARTAGENA.—Volando sobre Cabo de Palos el aparato 172, pilotado por el teniente Bua, cayó sobre una casa destruyéndose.

El piloto resultó herido.

Pera el próximo Congreso Socialista

Se afirma que en el próximo Congreso que celebrarán el partido socialista y la Unión General de Trabajadores será propuesto para la presidencia de esta, don Fernando de los Ríos y del primero, don Indalecio Prieto

Otro regionalista

VALENCIA.—El alcalde don José Maestre ha dicho a los periodistas que después de asistir al banquete celebrado en Madrid en honor del señor Ventosa, y en el que se leyeron unas cuartillas de Cambó, se considera regionalista, entendiendo que hay que hacer un valencianismo positivo, antisentimental a base de realidades.

Hablando con Besteiro

Esta tarde nos hemos entrevistado con don Julián Besteiro para rogarle que nos ampliase la nota de la Casa del Pueblo, sobre su actitud, y dijo:

—Me debo por entero al partido que ha facilitado la nota y lo que dice está en la verdad.

En estos momentos soy el más llamado a guardar reserva.

Más visitas

Cambó ha visitado, además del señor Sánchez Guerra, al marqués de Hoyos y al conde de Romanones para agradecerles el interés que se tomaron durante su enfermedad.

Trataron de la actualidad política en sus diversos aspectos.

Es casi seguro que marche a Barcelona el miércoles y posiblemente antes hará otras visitas.

#### En Ciudad Real aclaman a la «señorita España»

CIUDAD REAL.—La señorita Emelina Carreño, elegida «señorita España» estuvo en el Ayuntamiento, en donde fué obsequiada con un tuch.

Ante las aclamaciones del público, Emelina se acomodó al balcón de las casas consistoriales, siendo ovacionadísima.

Después se dirigió al Templo en donde oró unos breves instantes ante la Virgen del Puerto.

Luego depositó un ramo de flores en el monumento a Cervantes.

El Círculo de Artistas organizó una fiesta en su honor.

Por la tarde asistió a un partido de fútbol, jugado por los equipos Aranjuez y Manchego, en donde resultó vencedor el primero por dos tantos a uno.

El público tributó grandes ovaciones a la señorita Carreño.

#### Una novillada

BARCELONA.—Se celebró la corrida anunciada, bailándose cinco novillos de Abente y uno de Aranz, por los diestros Chiquito de la Audencia, que debutaba; Carnicerito y Contreras.

El ganado fué bronco, duro y defectuoso.

Carnicerito toreó bien de capote y puso cuatro pares de banderillas. Se le aplaudió por su voluntad y su valor, pero lo mismo él que su compañero Contreras no pudieron hacer grandes cosas por las dificultades que ofreció el ganado.

Contreras oyó un aviso en el último toro.

Chiquito de la Audencia se reveló como un buen torero, sacando un gran partido de sus enemigos.

En la faena de su segundo oyó música, que también sonó en su honor en el tercio de quites, en el que toreó por faroles.

Con el estoque tampoco estuvo totalmente afortunado, a causa de las dificultades que ofrecían los toros.

#### Se reanudan las audiencias

BARCELONA.—El gobernador civil ha decidido reanudar las audiencias que se hallaban suspendidas desde hace algún tiempo.

#### Vuelco de una moto

BARCELONA.—En la carretera de Cornellá, cerca de Orta, volcó una motocicleta conducida por José Sala.

Este y los ocupantes Francisca Gilli y Mercedes Ruiz, resultaron heridas de pronóstico grave.

Los tres fueron conducidos al Hospital Clínico.

#### Festival taurino

VALENCIA.—Se celebró un festival taurino organizado a beneficio de las fallas de San José.

Se lidiaron cinco novillos de Santos, por los matadores de toros Barreña, Félix Rodríguez, Torres y los novilleros Ivarito y Cerdá.

Pidió la llave la simpática artista M's; Dolly, que lució sus grandes dotes de caballería y fué ovacionada.

Vicente Barreña rejoneó el primer becerro muy bien. Luego echó pie a tierra e hizo una adornada faena.

También sus compañeros Félix Rodríguez, Torres, Ivarito y Cerdá fueron ovacionados.

#### La entrada al Consejo

Poco antes de las cinco de la tarde llegó al ministerio del Ejército el presidente del Consejo, quien se limitó a saludar a los periodistas.

El señor Cierva dijo que llevaba muchos papeles.

—Se ocuparán de la cuestión de los ferroviarios?

—Sí, es un asunto de actualidad.

A su vez el ministro preguntó qué pasaba por las afueras.

—Pues lo de los transportes.

—¿Tejo está arreglado. Miren el sol que luce y ya se han despejado las nubes.

Al señor Mañá le preguntamos si se había adoptado algún acuerdo para evitar el paro.

—Pues todo está arreglado.

—No, el paro está anunciado para mañana.

—Eso es cuestión del ministro de la Gobernación.

El marqués de Alhucemas llevaba un expediente de indulto y otro de libertad condicional.

Se le preguntó si había asistido al almuerzo celebrado en la Ciudad Universitaria y contestó negativamente, por las razones que expuso al salir de Palacio.

—¿Leva usted la reforma del Código Penal?

—Por ahora, no.

El señor Gascón y Marín tenía buenas impresiones del asunto de los estudiantes y si después de tratar del de los ferroviarios había tiempo daría cuenta de las gestiones.

Romanones manifestó que había estado en la Ciudad Universitaria acompañado de los ministros de Instrucción Pública y Hacienda y del señor Quiñones de León, habiendo observado que a las obras se han dado un impulso ascenso.

Añadió que el señor Quiñones de León marchará mañana a París.

El señor Ventosa ha rogado al señor Bas, gobernador del Banco de España, que continúe en su puesto, habiendo accedido a ello.

Ha sido nombrado director del Timbre el señor Díaz Caneja, y de Aduanas el señor García Guizarro.

Cuando llegó el marqués de Hoyos le preguntamos qué había de la huelga de transportes y contestó que nada, pues ni siquiera sabía que se hubiese presentado el correspondiente oficio.

#### En Rusia quedan todavía prisioneros de la gran guerra

BUCAREST.—El «Universal», dice que han entrado en Rumanía, atravesando a nado el río Nistro, quince rumanos de Transilvania, que han logrado huir de Siberia, donde se hallaban prisioneros desde los años de la gran guerra.

Han maniestado que en Siberia permanecen todavía 1.500 rumanos de Transilvania en la mayor miseria a los que el Gobierno soviético se niega a transportar hasta la frontera de su país.

El «Universal» pide al Gobierno que presente una enérgica reclamación al Gobierno de Moscú.

#### Exploradores salvados

EL CAIRO.—Los exploradores Newport y Schbel, que se encontraban perdidos en un oasis del desierto de Dakhla, han sido salvados por dos aviones militares británicos y otro aparato de la policía egipcia, que los descubrieron después de haber recorrido en su busca más de 600 kilómetros.

Vista la imposibilidad de tomar tierra, por lo rocoso del terreno, los aviadores se limitaron a arrojar agua y comestibles a los exploradores, y comunicaron por radio la noticia de su hallazgo a las autoridades de El Cairo, que ordenaron la salida de varios automóviles que han recogido a los expedicionarios.

Newport y Schbel se hallaban extenuados por la fatiga y las privaciones, pues han pasado cuarenta y ocho horas sin una sola gota de agua y alimentándose únicamente con algunas hierbas.

#### Botadura de un barco de guerra francés

DUNQUERQUE.—Al acto de la botadura del nuevo cazatorpedero francés «Aigle» ha asistido el ministro de Marina, señor Dumont.

«El «Aigle» es del tipo «Vautour», y ésta es la sexta unidad de esta serie, considerada como la más rápida.

Sus características son las siguientes: longitud, 122,40 metros; anchura, 11,84 metros; desplazamiento, 2.480 toneladas.

Su tripulación la integrarán diez oficiales y 200 hombres.

Su armamento consistirá en 5 piezas de 138 milímetros, una de 75, cuatro de 37 contra aviones y seis tubos lanzatorpedos.

#### Cambó y Quiñones de León

Esta tarde estuvo en el Hotel Ritz conferenciando con el señor Cambó el señor Quiñones de León.

Parece ser que trataron de los sucesos de Barcelona de celebrar allí la conferencia del desarme y de otros asuntos de interés.

Como se recordará, ambos personajes conservan una antigua amistad.

#### Yanguas y Cierva

El señor Yanguas se entrevistó con el señor Cierva pidiéndole que se acuerda en remedio de la crisis obrera de Jaen.

#### El subsecretario de Hacienda

A la una de la tarde, con asistencia de los directores generales y alto personal, se ha posesionado el subsecretario de Hacienda señor Badia.

Se la dió el saliente señor Pan de Sorluce.

#### Sánchez Guerra y Cambó

El primero no acude ni acudir a la reunión de los constitucionales

Esta tarde, nos pusimos al habla con el señor Sánchez Guerra para enterarnos de la visita que había hecho el señor Cambó.

Dijonos que había tenido por objeto devolverle lo que le hizo recientemente.

Recordó Sánchez Guerra que con ocasión de la primera intervención de Cambó en el Congreso fué el quien le contestó en el debate y entonces pronosticó que sería una figura política.

Hablaban también de política en general.

El señor Sánchez Guerra añadió que en estos momentos se estaría leyendo en casa del señor Villanueva una carta suya que envió al señor Burgos Mazo, en la que explica por qué no asiste a la reunión que están celebrando los constitucionales ni aspirará a otras parecidas.

#### La entrada al Consejo

Poco antes de las cinco de la tarde llegó al ministerio del Ejército el presidente del Consejo, quien se limitó a saludar a los periodistas.

El señor Cierva dijo que llevaba muchos papeles.

—Se ocuparán de la cuestión de los ferroviarios?

—Sí, es un asunto de actualidad.

A su vez el ministro preguntó qué pasaba por las afueras.

—Pues lo de los transportes.

—¿Tejo está arreglado. Miren el sol que luce y ya se han despejado las nubes.

Al señor Mañá le preguntamos si se había adoptado algún acuerdo para evitar el paro.

—Pues todo está arreglado.

—No, el paro está anunciado para mañana.

—Eso es cuestión del ministro de la Gobernación.

El marqués de Alhucemas llevaba un expediente de indulto y otro de libertad condicional.

Se le preguntó si había asistido al almuerzo celebrado en la Ciudad Universitaria y contestó negativamente, por las razones que expuso al salir de Palacio.

—¿Leva usted la reforma del Código Penal?

—Por ahora, no.

El señor Gascón y Marín tenía buenas impresiones del asunto de los estudiantes y si después de tratar del de los ferroviarios había tiempo daría cuenta de las gestiones.

Romanones manifestó que había estado en la Ciudad Universitaria acompañado de los ministros de Instrucción Pública y Hacienda y del señor Quiñones de León, habiendo observado que a las obras se han dado un impulso ascenso.

Añadió que el señor Quiñones de León marchará mañana a París.

El señor Ventosa ha rogado al señor Bas, gobernador del Banco de España, que continúe en su puesto, habiendo accedido a ello.

Ha sido nombrado director del Timbre el señor Díaz Caneja, y de Aduanas el señor García Guizarro.

Cuando llegó el marqués de Hoyos le preguntamos qué había de la huelga de transportes y contestó que nada, pues ni siquiera sabía que se hubiese presentado el correspondiente oficio.

#### Un dependiente trata a estacazos a sus clientes

En una taberna de la calle de Luchana se presentó, completamente embriagado, José Fernández Teruel.

El dependiente de la taberna se negó a servirle más vino y entonces se promovió una discusión entre el citado dependiente y los parroquianos.

El dependiente, armado de una estaca, le emprendió a golpes con los clientes, resultando con varias lesiones, José Fernández, Eusebio Cabrero y Emilio Cabrera.

#### El Rey y los ministros. Noticias de Palacio

Con el Rey han despachado hoy los ministros de Gracia y Justicia y Estado.

El primero dijo que no había llevado firma.

—He traído —añadió— un decreto del presidente, nombrando subsecretario de Hacienda al señor Badia y otro por el que se designa director de Comercio al señor Pan de Sorluce.

El Rey me había invitado a acompañarle a la Ciudad Universitaria, pero como van a visitarme en el ministerio los Tribunales me es imposible acceder a sus deseos.

#### El caso de Benmamy

El domingo: extraordinaria superproducción cumbre y sonora.

#### SALLY

Pronto: «Caras olvidadas», «Shari hechicera oriental», «Piernas vencidas» y otras.

### BOISA DE MADRID

AYER, DIA 23		ANTERIOR, DIA 23	
Interior	87.75	Banco de España	582.00
Mortizable 4%	80.50	Hipotecario	436.00
Idem 5% antiguo	75.50	Hispano Americano	230.00
Idem 5% 1917	89.85	Español de Crédito	315.00
Idem 1920	85.50	Central	98.00
Idem 1927 con imp	99.90	Río de la Plata	157.00
Idem 1927 libre	82.60	Ferrocarril del Norte	479.00
Cábilas	99.50	Idem Idem Obligaciones	101.00
Idem 1927 libre	98.00	Ferrocarril M. Z. A.	409.50
Idem 1927 libre	92.80	Idem Idem Obligaciones	
Idem 5%	100.50	1.ª hipoteca	318.00
Idem 6%	109.00	Alicantes, Obligaciones	138.00
Francos franceses	37.55	Azucareras preferentes	181.00
Idem suizos	184.65	Idem ordinarias	72.25
Idem belgas	133.50	Tabacaleras	227.00
Alema.	46.50	Altos Hornos	142.00
Dólares	9.77	Duro Felguera	96.50
	50.10	Telefonía Nacional	108.75

### COLISEO CASTILLA

Mañana, martes, a las siete, estreno de la estupenda película muda, SU MAJESTAD LA COQUETA

Comedia dramática interpretada por la bella artista Sue Carol.

El miércoles: grandiosa producción sonora,

**Tobillos de oro**

Interesantísimo film de ambiente moderno.

El jueves: la grandiosa cinta muda, Amor de madre

Sentimental drama de original argumento.

El viernes: otra interesantísima cinta muda.

**El caso de Benmamy**

El domingo: extraordinaria superproducción cumbre y sonora.

**SALLY**

Pronto: «Caras olvidadas», «Shari hechicera oriental», «Piernas vencidas» y otras.

### TEATRO PRINCIPAL

NUEVA EMPRESA

Mañana, gran homenaje a la mujer castellana

Función homenaje a Burgos

Pleitesta y culto a nuestras bellas mujeres

DEBUT DEBUT DEBUT

de la notable compañía de dramas castellanos, cuya dirección artística está encomendada al poeta burgalés Conrado Blanco, y en la que figura la eminente primera actriz Carmen Muñoz

Mañana se presentará el drama rural, cuyo desarrollo tiene lugar en la provincia de Burgos, titulado

### EL HOGAR

A las siete de la tarde y a las diez en punto de la noche



# ECOS DE LA PROVINCIA

## El DIARIO en Aranda de Duero

### En La Filarmónica

Los Carnavales no podían pasar desapercibidos en una sociedad de tan ilustre abolengo, como es «La Filarmónica». Esta sociedad que cuenta con 49 años de existencia, fundada con el exclusivo fin de reunir a la juventud en amplios salones donde poder solazarse según las corrientes de la moda dedicando un templo a Terpsicore ha demostrado una vez más su excelente gusto en la organización de bailes carnavalescos, cobijando bajo su artístico techo a un precioso ramillete de muchachas, como diría un compañero.

Hemos asistido al celebrado el miércoles, un poco desilusionados por ser cuarto día, sospechando poca animación y creyendo en el fracaso por las circunstancias que concurrían.

Nuestra llegada fué acogida con cierto sobresalto y extrañeza, pues es el primer baile de Carnaval a que asistimos debido a haber permanecido los tres días anteriores en el vecino pueblo de Vadocondes.

A las nueve próximamente llegó una representación de la Comisión del «Casino Artístico», a devolver la visita que el día anterior le hizo «La Filarmónica», siendo obsequiada espléndidamente.

Este intercambio social, es digno de todo elogio, pues fomenta el interés de cada sociedad estimulando a las respectivas comisiones a su mejor organización y ayudándose mutuamente para conseguir los fines propuestos.

La impresión que nos han causado todos estos actos unidos a la gran afluencia de amantes del baile que llenaba el salón, no ha podido ser más lisonjera, por lo que felicitamos efusivamente a toda la sociedad y en particular a la Comisión que hoy rige sus destinos.

### En el colegio de la Vera-Cruz

Estos Carnavales las alumnas del Colegio de la Vera-Cruz, que está a cargo de las Hermanas de San Vicente de Paúl, han querido dar agradables ratos a sus familias, poniendo en escena el siguiente programa:

- «Ave Marías».
- «El Bazar de Muñecas».
- «La fuga de un Ángel».
- «La Bella condesita» y

Una pieza a cuatro manos por las señoritas María Cruz Mazo y Mercedes Arribas.

Todas las señoritas y niñas que tomaron parte en la representación de estas funciones, cosecharon multitud de aplausos en el desarrollo de sus respectivos papeles.

Merece un elogio la esmerada preparación de tantos actores y actrices diminutos, que con sus inocentes gracias proporcionaron agradables ratos a la multitud de gente que acudió todos los días llenando por completo el reducido salón.

El éxito no ha podido ser mayor y el estímulo a continuar en la obra empezada requiere bastante detenimiento, pues la formación del niño en la escuela, necesita ser completada con actos como el actual, que despiertan la imaginación del niño, haciéndole ver prácticamente lo que su escaso discurso no acierta a deducir de la teoría que en la escuela aprende. Aunada teoría y práctica, convierten en ejemplares hombres y mujeres del mañana a los niños de hoy.

### Subsecretario de Gracia y Justicia

Con enorme entusiasmo se ha acogido en esta localidad la confirmación de la noticia que últimamente circulaba, referente a la designación para el cargo de subsecretario de Gracia y Justicia de don José Martínez de Velasco.

Confirmada esta agradable noticia, se reunió a la una el Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria, acordando mostrar la satisfacción de tal nombramiento y enviándole el siguiente telegrama: «Corporación en Pleno, sesión extraordinaria, acuerda unanimidad, felicitarle por el nuevo nombramiento recado en usted» firmado «Alcalde».

Poco después los cohetes anunciaban al pueblo la grata nueva, haciéndose multitud de comentarios entusiastas, respecto del cargo para que ha sido designado el señor Martínez de Velasco.

Unimos nuestra humilde felicitación a las muchas que habrá recibido el señor Martínez de Velasco y deseamos que su permanencia en el alto cargo que hoy ocupa sea base para otros mayores.

I. S. J.  
Aranda de Duero 20 Febrero 1931.

### Arboles frutales y forestales

Los viveros más importantes de Castilla

ISIDORO VALPUESTA

PALENCIA

Todas las plantas de estos viveros son especiales para el clima de esta región, por lo que se garantiza su buen resultado.

Catálogo gratis al que le solicite.

Representante en esta provincia:

JESUS IBÁÑEZ

San Juan, 35.-Burgos

Carbones «El Volcán»

Arboles frutales y forestales

Los viveros más importantes de Castilla

ISIDORO VALPUESTA

PALENCIA

Todas las plantas de estos viveros son especiales para el clima de esta región, por lo que se garantiza su buen resultado.

Catálogo gratis al que le solicite.

Representante en esta provincia:

JESUS IBÁÑEZ

San Juan, 35.-Burgos

Carbones «El Volcán»

Arboles frutales y forestales

Los viveros más importantes de Castilla

## El DIARIO en Villarcayo

### Crónicas de Magazine

#### Los Carnavales

Los devotos del dios Momo van disminuyendo; no así los de Baco. Estos carnavales no son ni una parodia de los carnavales de veinte años atrás. No hay máscaras ni disfraces, ni comparsas, ni chiquillería vocinglera, ni carrozas; todo ha desaparecido, solo el recuerdo que poco a poco se irá esfumando en el pretérito, queda. En los humildes anaes de los pueblos quedará una vaga huella de aquellos humorísticos personajes carnavalescos, que saltan a la calle con disfraces alusivos cantando coplas.

El tiempo tampoco ha sido muy apropiado para chanzas de carnaval; la gente siente muy de cerca la carestía de la vida, y los agobios económicos invaden hasta los hogares de sólida contadura financiera. La peseta huye de todas partes.

El carnaval parece reducido a un área puramente política, donde tiene todavía genuinas representaciones.

#### Bailes

En el salón del Ayuntamiento hubo baile el domingo y martes. La animación fué grande, tanto una como otra noche.

### En el Círculo de la Unión

El lunes dió esta sociedad de recreo un baile para los socios. La tarde estuvo poco a propósito para animar a la gente y sin embargo las chicas dedicaron las primeras horas de la noche al arreglo del salón. Banderitas multicolores, rosas de papel, una red de hilos que artísticamente entrecruzados en el techo dejan tender bosques de papel tan bien picado que semejan una gruta de estalactitas. Como la enorme crecida del Ebro hacia temer la escasez de luz eléctrica, colocaron farolillos que alternando con la macilenta luz de las lámparas daban al salón un aspecto de misterioso jardín de hadas.

A la hora señalada, las diez, el cédazo atmosférico, agitado por fuerte viento Oeste, dejaba caer moléculas de nieve, que al poco tiempo formaban espesa capa, cubriendo el suelo de nivel manto.

No fué esto óbice para que las parejas de chicas, formadas por Carmiña Codón, Natalia García, Carmen Galaz, Julia González y Antonia Rubio, que habían engalanado el Círculo, acudieran a lucir sus gentiles figuras y sus atavíos.

Las dos primeras de majas, de torero y militar las segundas, y de baraja las terceras, constituían el grupo de musas de ese parnasio por ellas formado, capaz de rivalizar con la inspiradora de Goya Carmiña y Nati, Jesús con sus ojos profundos, imitantes y negros a la vera de Carmen, de esbelta talle, y Julia con el ópalos de su cutis y lo escultórico de sus formas, a la par que Antonia con su rubia melena, haría incurrir a más de cuatro en el reato de los pecados capitales.

Otras no menos guapas, sin atavío carnavalesco, hicieron buen papel en el concurrido baile que duró hasta las dos de la madrugada.

El éxito fué completo para el «Círculo».

### Para quien corresponda

Llevamos varios días sin tener comunicación escrita con el mundo; sólo el telégrafo, pues ni aún teléfono tenemos, nos dá alguna noticia escueta. La nieve, que según nos acaban de comunicar alcanza en Espinosa un metro, y más de medio aquí, es el motivo de este aislamiento.

En casos como éste, bien podría mandarse la correspondencia por el tren (S. M.). No es justo que pueblos de cierta importancia y vida comercial, estén varios días incomunicados.

Brindamos la idea al Ayuntamiento y a la «Asociación Industrial y Comercial» de la villa.

Cuando esta crónica llegue a leerse aquí, por el aspecto del cielo, quizás haya pasado la Cuaresma y empieza hoy.

Villarcayo, Febrero de 1931.

## ¡¡LABRADORES!!

Próxima la siembra de la patata y remolacha, no olvidéis que para obtener una buena cosecha es indispensable que abonéis con Cloruro o Sulfato de Potasa. Se sirven pedidos a domicilio.

Precio en almacén: 29,75 pesetas los cien kilogramos.

Distribuidor directo: Rafael S. de Cabezón, Almacén Cereales, Sotopalacios (Burgos).

### Viveros Centrales Castellanos

#### «Casa Sabadell»

Pidan precios y catálogos de

árboles frutales

en todas variedades y con toda garantía, por este clima.

Oferta especial

Arboles frutales de dos años, en hermosa clase y buena planta, a 110 pesetas el ciento.

### Vides americanas

Como en años anteriores dispongo de buena cantidad de injertos en diferentes variedades y clases de confianza, así como de azufre 99 por 100 de pureza. También dispongo de una cantidad de vino ojo gallo de buena calidad que vendo a seis pesetas la cántara.

Jesús Asenjo.—Lerma

## El DIARIO en Miranda de Ebro

### La nieve y el frío

Sigue el tiempo de nieve y frío, habiendo caído nieve en tal abundancia como hacía varias años no había sucedido. De no haber venido precedida de lluvia y el primer día envuelta con ella, por lo que se licuaba al caer, hubiera alcanzado gran altura. No obstante llegó momento que en las calles hubo cerca de dos cuartas.

Las carreteras se han interceptado, no pudiendo llegar el coche-automóvil de línea de Valdegorria y alguno otro. Hoy ya han llegado, manifestando que es enorme la nieve que en la región ha caído.

Los trenes también llegan con retraso.

El frío es intenso.

### El Ebro

Vino crecido hace unos días, está unos tres metros sobre su nivel ordinario y decreció, creyéndose venga una buena crecida con motivo de los deshielos y licuación de la nieve.

### Los sin trabajo

En el Ayuntamiento, según ya anunciamos, se formó el censo obrero, inscribiéndose bastantes obreros a los cuales se les ha dado jornales y sigue dándoseles. Se les emplea en quitar la nieve y limpieza de las calles y en otros trabajos.

### Caridad

Por la Asociación Mirandesa de Caridad, se han repartido y se están repartiendo buen número de raciones a necesitados, tanto de la localidad como transeúntes de todas edades, entre los que se veían bastantes jóvenes.

### Club Deportivo Mirandés

Esta importante sociedad deportiva, que por causas ajenas a la voluntad de la directiva, no ha podido celebrar su junta general ordinaria en la fecha que debiera haberse celebrado, anuncia dicha general ordinaria para mañana día 21.

Agradecemos el atencio B. L. M. que nos ha remitido.

### Teatro Salón Apolo

Este elegante Coliseo, en el que el público encuentra gran confort, haciéndole su estancia agradable, continúa con los éxitos, no sólo en el cine sonoro, sino que también en el mundo por los escogidos programas que presenta. El del domingo pasado fué selectísimo formado con «Noticiario Fox» sonoro, una «Variedad Musical» sonora, y la sensacional «Amor Audaz» toda hablada en español, por Adolfo Menjou, Rosita Moreno, Ramón Pereda y Barry Norton, cuyo programa gustó mucho. El del martes, formado con «Noticiario Fox» sonoro, «Melodía» de Schubert, número 5, «Sonata» y la emocionante «S. M. la Girl», sonora, por Mary Eaton, que gustó y el del jueves con la interesante «El teatro sin teatro», muda, por Laura la Plante y John Bates, y la entretenida «Dos licenciados», muda, por Sidney Taylor, que fueron aplaudidas. Para el domingo 22, se anuncia un buen programa sonoro con la superior «Cascarrabias».

EL CORRESPONSAL 21-2-931.

## CASA SANCHO

Ha abierto, para comodidad del público, donde pueda proveerse de los selectos vinos que esta Casa expende, los siguientes despachos:

DESPACHO CENTRAL: San Pablo, 10

SUCURSALES:

San Cosme, 35 ):( San Juan, 27

San Gil, 10 ):( Alhóndiga, 4

EL CORRESPONSAL 21-2-931.

## LOS QUE PREFIERE EL PUBLICO

Coches

Camiones

Garage Moderno

Plaza de Alonso Martínez, 2.-Burgos

Gran destilería

de alcoholes de vino, fábrica de licores y anisados

FRANCISCO DIAZ Y COMPAÑIA

Sucesores de J. DIAZ Y C. CARINENA (Zaragoza)

ESPECIALIDADES DE LA CASA: ANISETE DIAZ.—COGNAC.—CAPSONA.—AGUARDIENTES ANISADOS DE PURO VIÑO

Único y exclusivo representante en Burgos y su provincia:

Rafael García de la Fuente.—Cid, 28, 1.º

## TEODORO L. PAVON

ECONOMIA

La Botana de la Plata

Venta económica de hortalizas en la huerta

(Camino de la Plata)

ABRIGOS

SE LIQUIDAN con gran rebaja de precios, por fin de temporada, en

EL CAPRICHIO

Almirante Bonifaz, 13

Coñac

TRES PERLAS

FINISIMO Y MUY VIEJO

Representante en Burgos: Luis Labán.

## El DIARIO en Pancorbo

### Carnavales

En medio de una indiferencia general y con escasa animación, por lo tanto, se han celebrado las fiestas de carnaval que ya pasan de año en año al olvido y sólo son un recuerdo de lo que fueron ayer. Los bailes también demostraban este decaimiento, los disfraces contados y a excepción de los de japoneses, los restantes de poca gusto; lo único que daba alegría y esplendor eran las gentiles y guapas muchachas pancorbinas.

Durante dichos días se celebró en la parroquia, solemnemente en desagravio a Jesús Sacramentado, viéndose el templo durante todos los días muy concurrido de fieles.

### Gran nevada

Del martes al viernes no ha dejado de caer nieve intensamente, llegando a alcanzar una altura de cerca de sesenta centímetros. Hacia más de treinta y cinco años que en esta villa no se había presenciado un temporal de nieve como el «disfrutado» en estos días. Hoy el cielo empieza a despejarse y la temperatura es benigna por lo que el deshielo será rápido.

Los automóviles que hacen el servicio de Poza de la Sal y Busto de Bureba a Miranda, no han podido prestarlo durante dos días.

Gracias a las gestiones hechas por el capataz de carreteras Hilario Colina, un rompenieves de la Diputación de Vizcaya ha hecho la limpieza de la carretera en todo el trozo que cruza al pueblo; si no, podemos decir hubiésemos permanecido bloqueados por la nieve durante más de dos días. En nombre de este vecindario le manifestamos públicamente la gratitud del mismo que así quiere lo hagamos constar.

El Oroncillo, viene ya con una regular crecida, temiéndose que con el deshielo se desborde e inunde parte del pueblo, huertas y tierras; por eso cuantas precauciones se tomen a fin de evitar lo posible ante este peligro previsto, nos parecerán pocas.

### Lo crisis

Con gran avidez se ha leído estos días la amplia información del DIARIO, sobre el momento político, lo mismo en esta localidad que en pueblos próximos y habiéndose acogido su resultado con gran frialdad.

### Fallecimientos

En Obarenes ha dejado de existir el alcalde pedáneo del mismo don Simón Barcina. El finado era aquí muy apreciado por sus excelentes cualidades y hombría de bien.

Hacemos presente nuestro más sentido pésame a sus familiares.

En Vitoria ha fallecido en el día de ayer el joven Eleuterio Guzmán.

La muerte le ha sorprendido al poco tiempo de estar en dicha ciudad cumpliendo sus deberes militares y a causa de una bronconeumonía. Su muerte ha producido general sentimiento, pues era muy querido y estimado de todos por su bondad y carácter jovial.

A su padre el industrial de esta villa Marcelino Guzmán, así como al resto de la familia, acompañamos en su duelo muy sinceramente y nos unimos a su dolor.

EL CORRESPONSAL 21-2-931.

## El DIARIO en Lerma

### Un olvido

Por error involuntario al hacer nuevas anteriores informaciones sobre el incendio del Ayuntamiento, omitimos el manifestar la importante labor que realizaron durante los trabajos de extinción los guardias municipales.

Queda hecha esta salvedad, que en justicia merecen.

### El baile de la Peña

Queremos hacer un artículo reseñando ampliamente el Carnaval de esta villa durante el presente año, pero es tan lacónico y de tan poca importancia lo que íbamos a decir, que hemos desistido de ello.

Únicamente merece especial mención el gran baile dado por la Sociedad Gran Peña el lunes de Carnaval, el cual empezó a las once de la noche y duró hasta las tres y media de la madrugada.

El salón del Teatro Zorrilla, en cuyo patio de butacas se celebró el baile, estaba lujosamente engalanado, con sutileza y para mayor elegancia con sencillez. Tenía el aspecto de una gruta maravillosa, fantástica, con el centelleo de unas cincuenta bombillas y los múltiples colores de las guirnaldas, banderitas y serpentinas y lo que era más interesante... las guapísimas señoritas que adornaban sus lindos cuerpos con elegantes y sutiles vestidos, que contribuían a realizar su propia belleza.

Con buen humor los «seos», derrocharon grandes cantidades de confeti.

El baile estuvo amenizado por la banda de música que acertadamente dirige don Inocencio Martín y por el dueto de gado, piano; y don Lorenzo Arnáiz violonchelo que forman don Dionisio Delin.

Como de costumbre, a mitad del baile abandonamos a Terpsicore y nos trasladamos a los salones de la Peña, donde libando las copas del chispeante champagne y sidra, rendimos justo homenaje a Baco, y de... continuación de la primera parte.

También hemos de consignar la concurrencia de elegantes y distinguidos damas, esposas de los socios que nos honraron con su asistencia.

En fin, no un baile más, sino un baile de la Peña, elegante y distinguido, al que las bellas hermanas prestan su mayor entusiasmo. Y con esto nos despedimos hasta la Pascua.

### De enseñanza

Ha tomado posesión de una de las plazas de maestro de sección de la Graduada de niños de esta villa, don Teodoro Román Revenga, natural de Tudomar.

En la vacante producida por traslado de don Mariano Ventura, ha sido nombrado director accidental de la Graduada, nuestro buen amigo don Casto Abad, quien con motivo de los últimos ascensos en el escalafón del Magisterio ha ascendido al sueldo de 4.000 pesetas.

Por ambas cosas los participamos a extra enhorabuena.

### El censo de población

Según los datos que resultan de la estadística últimamente recogida, el censo de esta villa es el siguiente:

Vecinos de hecho, presentes: Varones, 1.221, hembras, 1.236.

Transeúntes, varones: 82 y hembras, 62.

Total: 2.651.

Vecinos de derecho, presentes: Varones, 1.221, hembras, 1.236.

Ausentes, varones: 17 y hembras, 29.

Total: 2.553.

En la última estadística anterior, formada el año 1920, los vecinos de derecho eran, 2.475, luego comparando números, resulta un aumento de población de 78 vecinos.

ANTOM

Lerma-20 Febrero 1931.

### BUENOS PAÑOS

Solamente en la Central de

TEODORO L. PAVON

CONTRATÉ LOS MEJORES PAÑOS

BURGO CORTE PROMPTOS

ECONOMIA

En clientela de la casa y al público en general, encontrarán los más variados precios sin competencia. Inmejorable los vestidos para la confección de trajes y abrigos para caballeros.

Burgos, 20

(Junto al almacén de mármol)

### La Botana de la Plata

Venta económica de hortalizas en la huerta

(Camino de la Plata)

## ABRIGOS

SE LIQUIDAN con gran rebaja de precios, por fin de temporada, en

EL CAPRICHIO

Almirante Bonifaz, 13

Coñac

TRES PERLAS

FINISIMO Y MUY VIEJO

Representante en Burgos: Luis Labán.

# Banco Mercantil

Institución Regional Castellana  
con capital de Santander  
EN CASTILLA Y LEÓN

Pesetas 13.001.000  
8.400.000  
13.630.000

### REPARTIDOS.

1930. 18 por 100

en 280 ptas. desembolsadas a 1.050 pesetas  
ATRO AÑOS que publica detalladamente es  
ción de su cartera de valores.

16. - Teléfono número 161

**Cambio Bolsa**  
(compra-venta de valores)

de valores

tradores sobre cereales

las casas establecidas fuera de la capital.

ista, 2'50 por 100 de interés.

as, 3

eses, 4

### AHORROS

acumulable por semestres vencidos.

1930 Pesetas 80.915.34\* 65.

1930 Pesetas 85.824.826 84

que atienden solamente por intereses más de

Pesetas 13.083.401 90

26.648.381 67

1.123.206 13

han satisfecho muchas atenciones y  
merma del capital

ralmente una Revista financiera y agrí  
lo solicite.

16. Teléfono 169



## Compañía del Pacífico

### Linea de Cuba

Colón, Panamá, Payta, Callao, Mo-  
Valparaiso

el 15 de Febrero de 1931

el 8 de Marzo de 1931.

el 22 de Marzo de 1931

ajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga

### TERCERA CLASE

5'25 (incluidos los impuestos).

nes a sus agentes en SANTANDER

o de Pereda, 9. --Teléfono 34-41.

ca: BASTERRECHE

barato vende en Burgos las camas y  
sin duda alguna.

## Bretaña

Cuando necesite camas ó mue-  
bles de cualquiera clase, antes de  
hacer sus compras en otra parte  
no deje de visitar este estableci-  
miento que tan conocido es en  
todo Burgos no solo por vender  
a precios baratísimos, sino porque  
todos sus géneros son de absoluta  
confianza.

Comprando en esta casa irá perfec-  
tamente servido y ahorrará mucho  
dinero

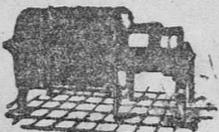
Siempre grandes exis-  
tencias.

Los últimos modelos.

Géneros de gran fan-  
tasia y de absoluta  
confianza

Vea el nuevo sommier, todo hierro, modelo patentado. Es muy limpio,  
fortísimo y muy económico.

La Gran Bretaña - Vitoria, 14 - Burgos



AMASADORAS  
SOBADORAS  
HORNOS DE  
PANADERIA

Lo más perfecto y económico.

Bombas para todas usos  
Adobadoras para embutidos

Constructor: ISIDRO JOVER.-Logroño.

## Casa Munguía

Plaza Mayor, 42 y Lala-Calvo, 9 y 11  
Tejidos y ropas confeccionadas para  
caballero, señora, jóvenes y niños  
Sastrería y pañería  
Teléfono 603-R  
Establecimiento Oficial del T. C. E.



Cabanos de caballero, de 30 a 150  
pesetas.  
Trincheras de caballero, de 25 a 125.  
Impermeables chicos, de 25 a 100.  
Abrigos piel elefante, de 85 a 120.  
Abrigos de cuero, de 100 a 250.  
Pellizas paño y cuero, de 30 a 100  
Trajes paño, de 35 a 175.

El rey de las confecciones es la  
**CASA MUNGUÍA**

## BUENA NOTICIA

—¡Hola querida Ildefonsa!  
—¡Salud señora Baltasara!  
¿qué la pasa que la encuentro  
con esa cara de Pasena?  
—Pues, verás, querida Fonsa,  
que salí de madrugada  
para Burgos, a comprar  
todo lo de la matanza  
y allí he podido encontrar  
lo que mi ambición soñaba  
unas tripas, que no hay tripas  
de esa clase en todo el mapa.  
—¿Y dónde se pué adquirir esa ma-  
travilla?  
—En casa de AGUSTIN GIL que es  
un hombre  
que tó la gente aldeana,  
le visita y le bendice  
por lo rebién que los traja.  
Allí tienes tó lo bueno  
para una buena matanza;  
toda clase de semillas;  
tiene aperos de labranza;  
de legumbres las mejores,  
y encima de eso una labia  
un cariño y una «cencia»  
que el que le oye no se marcha.  
—¿Caray, pues me voy corriendo  
a terminar la colada  
para correr hacia Burgos.  
—¿Ya sabes la tienda?—Se halla  
en la calle Santander.  
que es una calle muy maja  
—¡Hasta la vuelta Ildefonsa  
—Adiós señá Baltasara.

## GRAN FABRICA de libros rayados y cajas de cartón de **E. MARTINEZ**

Lain-Calvo, 12--Burgos  
Mayores - Diarios - Copiadores - Libros  
de hojas cambiables rayados de todas clases  
**ENCUADERNACIONES**  
Precios económicos



Para hacer o arreglar su casa pida  
catálogo y precios, a Gauseona S. A. Bai-  
lén, 5 Bilbao. Teléfono, 15.519.  
Azulejos, cocinas, baldosas, bañeras  
inodoros, cementos, yesos, etc.



Depositarie exclusivo para Burgos  
**Ignacio Palacios**  
Merced, núm. 12  
BURGOS.



**PATATAS**  
Especialidad de patatas seleccionadas para  
siembra, en distintas variedades de un gran  
rendimiento. Tempranas, mediotardías, tardías.  
**JULIAN PEREZ HIJOS**  
General Echagüe, 4. Teléfono 102-71  
SAN SEBASTIAN



## Una verdadera satisfacción

es la que se experimenta al bañarse en  
agua suavizada con sosa SOLVAY. No deje  
de usarla en sus abluciones diarias.

### NO ESTROPEA LAS MANOS

EXIJASE LA SOSA EMPAQUETADA CON LA MARCA DE FABRICA  
Devená en las buenas droguerías y establecimientos similares



## PASTILLAS MERINO QUITAN LA

## TOS

TODOS LOS AÑOS  
SURGEN NUEVOS  
MEDICAMENTOS QUE  
DICE N CURAN LA

Conocidas desde 1829 y ja-  
más superadas Fabricadas  
solo con productos deriva-  
dos de los vegetales

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL  
DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA.

UNA PESETA TUBO

## Industrias Electro-mecánicas Lda

### MOTORES DIESEL A GASOLINA Y GAS POBRE

Tipos horizontales y verticales  
Grupos motobomba y electro-  
genos. Motores para todos  
los usos e industrias  
Proyectos y presupuestos  
gratis

Exposición y Venta: Vitoria, 14, 15

Instalación de centrales eléctricas, molinos harineros, maquinaria para labrar madera  
y maquinaria en general.  
Bombas para riegos y elevación de aguas.  
Taller de reparaciones eléctricas y mecánicas  
Venta de baterías Willard y Belfor I, reparación y carga.

## Nitrato de Chile

15 a 16 por 100 de nitrógeno nítrico  
Producto natural que no acidifica las tierras y cuyo manejo no exige  
precaución alguna

SUS RESULTADOS INMEJORABLES:  
Se ven sin necesidad de medir ni pesar.  
Tienen un alto de garantía de éxito en todos los suelos y cultivos de España.

CONTIENE ADEMÁS YODO  
Preguntar a los propietarios de los campos de experimentación de olivos del Ser-  
vicio Agronómico Oficial de la provincia de Jaén, los resultados obtenidos con el em-  
pleo del NITRATO DE CHILE en primavera.  
Laborales y muestras gratis.

**Comité del Nitrato de Chile**  
Avenida de Pi y Margall, 16, Madrid

## Navigazione Generale Italiana

Próximas salidas:  
Para Norte América, vapor AUGUSTUS, 10 de Marzo  
Para Centro América, vapor ORAZIO, 7 de Marzo,  
Para Sud América, vapor GIULIO CESARE, 12 de Marzo,  
Travesía: doce y medio días

Visjes Informes Turismo  
**Almirante Bonifaz, 15**

Instalaciones para CALEFACCION por  
todos los sistemas  
Especialidad por cocina con nuevo gene-  
rador patentado de gran rendimiento  
Solicite estudio y presupuesto  
**CASA NAVARRO**  
Portugalete (Bilbao)- Apartado n.º 3

## Aguas y Balneario de Cestona

Sociedad Anónima  
**CESTONA (Guipúzcoa)**

Aguas mineral-medicales, únicas indicadas con éxito maravilloso para  
las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artritis,  
mo, estómago, bazo, etc., etc.

El Carlsbad de España  
Declaradas de utilidad pública el año 1792

De venta en todas las farmacias y droguerías, en todas las épocas del  
año. Temporada oficial del Balneario, desde el 15 de Junio hasta el 30  
de Septiembre.

**Hoteles del Balneario**  
Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Balneario, instalados  
con los últimos adelantos de confort e higiene.—Espaciosas habitaciones para  
500 huéspedes, con agua fría y caliente en todas ellas.—50 HABITACIONES  
CON CUARTO DE BAÑO INDEPENDIENTE.—Restaurant.—Ascenso-  
res.—Salones.—Sala de lectura, etc.

**Itinerarios**  
Para viajeros procedentes de la línea del Norte: Estación Zumárraga.—  
Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián: Estación Zu-  
maya.  
El ferrocarril eléctrico del «Urola», de Zumárraga a Zumaya, se une  
con el Norte en Zumárraga y en Zumaya con el de los Vascongados, pasan-  
do por Cestona con estación en el mismo Balneario, llamada CESTONA -  
BALNEARIO.  
Pidanse noticias directamente a las Oficinas instaladas en el mismo Bal-  
neario de Cestona (Guipúzcoa).

Muebles Alcalde  
Camas Alcalde  
Habitaciones completas  
Precios sin competencia posible  
Quisque de la Victoria 39.